

Lost and Found | Part 09

Texto para mineração e treinamento:

William read to his little brother by the tiny bright circle from the flashlight. **Soon enough**, his eyelids began to droop, and Zack was **fast asleep** with his head on William's shoulder. William kept watch as best he could, turning the flashlight toward any small sound that frightened him in the forest. He saw bugs, rodents, and one fat raccoon. Eventually, even as **on-edge** as he felt, William couldn't stay awake any longer. The next thing the boys knew, they were awakened by a howl. William **jumped up** and stood in front of his little brother, but it was a howl of recognition from Rufus the bloodhound. The dog had tracked the boys, bringing Chuck and the Jensions with him.

Texto linha a linha para aula:

William read to his little brother by the tiny bright circle from the flashlight.
William leu para seu irmãozinho pelo minúsculo círculo luminoso da lanterna.

Soon enough, his eyelids began to droop and Zack was fast asleep with his head on William's shoulder.

Logo, suas pálpebras começaram a cair, e Zack estava dormindo profundamente com a cabeça no ombro de William.

O verbo "droop" significa "cair, mover ou inclinar-se para baixo". Observe alguns exemplos de uso:

*She was so tired that her eyelids were beginning to droop.
Ela estava tão cansada que suas pálpebras estavam começando a cair.*

*The drooping branches of the apple tree.
Os galhos caídos da macieira.*

William kept watch as best he could, turning the flashlight toward any small sound that frightened him in the forest.

William ficou de vigia o melhor que pôde, virando a lanterna em direção a qualquer pequeno ruído que o assustasse na floresta.

Aqui vemos o uso do verbo "frighten", que significa "assustar". Alguns exemplos de uso:

*Sorry, I didn't mean to frighten you.
Desculpe, eu não queria/tinha a intenção de te assustar.*

*She's not easily frightened.
Ela não fica assustada facilmente.*

He saw bugs, rodents, and one fat raccoon.
Ele viu insetos, roedores e um guaxinim gordo.

Eventually, even as on-edge as he felt, William couldn't stay awake any longer.

Com o tempo, mesmo tão tenso/nervoso quanto ele se sentiu, William não conseguiu ficar acordado por mais tempo.

The next thing the boys knew, they were awakened by a howl.

A próxima coisa que os meninos souberam, eles foram despertados por um uivo.

William jumped up and stood in front of his little brother, but it was a howl of recognition from Rufus the bloodhound.

William deu um pulo e ficou na frente de seu irmão mais novo, mas foi um uivo de reconhecimento de Rufus, o cão de caça.

The dog had tracked the boys, bringing Chuck and the Jensions with him.

O cachorro havia rastreado os meninos, trazendo Chuck e os Jensions com ele.